

61966-2026 - Verseny

Németország – Építési projektvezetői szolgáltatások – Teilnahmewettbewerb: Projektsteuerung/ Projektmanagement Sporthalle Ludwig-Wolker-Straße

OJ S 19/2026 28/01/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadtverwaltung Mülheim an der Ruhr

E-mail-cím: a26-pt3@mulheim-ruhr.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Teilnahmewettbewerb: Projektsteuerung/ Projektmanagement Sporthalle Ludwig-Wolker-Straße

Leírás: VgV Teilnahmewettbewerb: Projektsteuerung/ Projektmanagement

Eljárásazonosító: 09f55a94-6d01-4046-80c8-949f28f34940

Belső azonosító: 2025-11118

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71541000 Építési projektvezetői szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71541000 Építési projektvezetői szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Ludwig-Wolker-Straße 35

Város: Mülheim an der Ruhr

Irányítószám: 45468

Ország alegysége (NUTS): Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt (DEA16)

Ország: Németország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 251 766,00 EUR

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv - Projektsteuerung/ Projektmanagement

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:
Eigenerklärung des Bewerbers, dass keiner der Ausschlussgründe des § 123 (1) Ziff. 1 - 10, (4) Ziff. 1 und 2 GWB und 124 (1) Ziff. 1 - 9 GWB sowie keine Interessen gem. § 73 (3) VgV bestehen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Richtigkeit der Eigenerklärung des Bewerbers durch Einholung einer Bescheinigung gem. § 48 (4), (5) VgV zu überprüfen. - Vorbehalt der Überprüfung (Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung) (auf Anforderung der Vergabestelle vorzulegen): Der Auftraggeber behält sich vor, die Richtigkeit vom Bewerber mit dem Teilnahmeantrag zum Nachweis der Eignung eingereichter Eigenerklärungen durch beim Bewerber mit gesondertem Schreiben unter Fristsetzung erfolgende Abforderung der entsprechenden, jeweiligen gültigen Bescheinigungen zu überprüfen.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Teilnahmewettbewerb: Projektmanagement im Bauwesen; Projektsteuerung Sporthalle Ludwig-Wolker-Straße
Leírás: Projektmanagement im Bauwesen; Projektsteuerung
Belső azonosító: Projektmanagement/ Projektsteuerung

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés
Fő osztályozás (cpv): 71541000 Építési projektvezetői szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt (DEA16)
Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 28/05/2026
Időtartam befejezésének dátuma: 01/04/2030

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 251 766,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem
Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény
Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények
Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden Geplante Mindestzahl: 3 Höchstzahl: 5
Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Soweit mehr Teilnahmeanträge eingehen, werden mind. 3 Teilnehmer, max. jedoch 5 Teilnehmer mit der höchsten Punktzahl nach Abschluss der Eignungsprüfung zur Angebotsabgabe aufgefordert.

Die Bewertungsmatrix zur Ermittlung dieser max. 5 Teilnehmer ist dem Exposé zum Teilnahmewettbewerb (siehe Rubrik Teilnahmeunterlagen/sonstige/Bewertungsmatrix Eignungskriterien) zu entnehmen. 1.0 Allgemein / Zuverlässigkeit (Ausschlusskriterien bei Nichtvorlage) 2.0 Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit § 45 VgV Umsatz für vergleichbare Leistungen (gem. Zier III.1.2) = 26,316 % (Punkteverteilung siehe Bewertungsmatrix Eignungskriterien), 3.0 Referenzen über vergleichbare Leistungen (gem. Ziffer III.1.3) = 73,684 % (Punkteverteilung siehe Bewertungsmatrix Eignungskriterien),
A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: - 1) Berufszulassung (mit dem Teilnahmeantrag mittels Dritterklärung vorzulegen): Bescheinigung der Berufszulassung bzw. der beruflichen Befähigung (soweit nicht durch Berufszulassung bereits erbracht) des zuständigen Inhabers / Geschäftsführers des Bewerbers, - 2) wirtschaftliche Verknüpfung (mit dem Teilnahmeantrag mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung des Bewerbers ob und auf welche Art er wirtschaftlich mit Unternehmern verknüpft ist, und ob und auf welche Art er auf den Auftrag bezogen in relevanter Weise mit Anderen zusammenarbeitet (bei Bietergemeinschaften: Bietergemeinschaftserklärung gem. § 43 (1) VgV mit Benennung des bevollmächtigten Vertreters (von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft unterschrieben einzureichen) bzw. Benennung der vorgesehenen Nachunternehmer gem. § 47 (1) VgV mit Angabe der betreffenden Nachunternehmerleistungen sowie Verpflichtungserklärungen der Nachunternehmer (unterschrieben einzureichen)), - 3) Handelsregistrauszug (mit dem Teilnahmeantrag mittels Dritterklärung vorzulegen): aktueller Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als 3 Monate) des Sitzes oder Wohnsitzes, soweit die Eintragung in das Register nach den gesetzlichen Bestimmungen des Mitgliedstaates, in dem der Bewerber seinen Sitz hat, vorgeschrieben ist (bei juristischen Personen) gem. § 44 (1) VgV - 4) Ausschlussgründe (mit dem Teilnahmeantrag mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung des Bewerbers, dass keiner der Ausschlussgründe des § 123 (1) Ziff. 1 - 10, (4) Ziff. 1 und 2 GWB und 124 (1) Ziff. 1 - 9 GWB sowie keine Interessen gem. § 73 (3) VgV bestehen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Richtigkeit der Eigenerklärung des Bewerbers durch Einholung einer Bescheinigung gem. § 48 (4), (5) VgV zu überprüfen. - Vorbehalt der Überprüfung (Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung) (auf Anforderung der Vergabestelle vorzulegen): Der Auftraggeber behält sich vor, die Richtigkeit vom Bewerber mit dem Teilnahmeantrag zum Nachweis der Eignung eingereichter Eigenerklärungen durch beim Bewerber mit gesondertem Schreiben unter Fristsetzung erfolgende Abforderung der entsprechenden, jeweiligen gültigen Bescheinigungen zu überprüfen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: - 5) Berufshaftpflichtversicherung (mit dem Teilnahmeantrag mittels Dritterklärung vorzulegen): Bescheinigung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen für Personenschäden mind. 3.000.000 EUR sowie Sach- und Vermögensschäden mind. 1.000.000 EUR (Kopie der Police oder vergleichbare Bescheinigung). Sollten die vorhandenen Deckungssummen der Berufshaftpflicht des Bewerbers für vorstehende Risiken zum Zeitpunkt der Abgabe des

Teilnahmeantrages nicht den geforderten Deckungssummen entsprechen, ist zum einen eine Bescheinigung über die aktuell versicherten Risiken inkl. Deckungssummen und ergänzend eine Bescheinigung des Versicherers vorzulegen, dass dem Bewerber im Falle der Auftragserteilung eine den geforderten Risiken und Deckungssummen entsprechende Erhöhung der Berufshaftpflichtversicherung zur Verfügung gestellt wird. - 6) Umsätze (mit dem Teilnahmeantrag mittels Eigenerklärung vorzulegen): Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers der letzten 3 Geschäftsjahre, sowie des Umsatzes für vergleichbare Leistungen (Gebäudeplanung) in diesem Zeitraum. - Vorbehalt der Überprüfung (wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit) (auf Anforderung der Vergabestelle vorzulegen): Der Auftraggeber behält sich vor, die Richtigkeit vom Bewerber mit dem Teilnahmeantrag zum Nachweis der Eignung eingereichter Eigenerklärungen durch beim Bewerber mitgesondertem Schreiben unter Fristsetzung erfolgende Abforderung der entsprechenden, jeweiligen gültigen Bescheinigungen zu überprüfen. Möglicherweise geforderte Mindeststandards: A) Sich bewerbende Wirtschaftsteilnehmer müssen auf dem einschlägigen Markt eine Tätigkeit von mindestens 3 Geschäftsjahren bezogen auf den Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge nachweisen können. Der diesbezügliche Nachweis ist mit den unter III.1.1 - III.1.3 jeweils für die letzten drei Geschäftsjahre geforderten Eigen- und Dritterklärungen zu erbringen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: - 7) Referenz (mit dem Teilnahmeantrag mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung des Bewerbers mit Referenzprojekten über geeignete Referenzen gem. § 46 (3) Ziff. 1, § 75 (5) VgV (siehe Rubrik Teilnahmeunterlagen /sonstige/Bewertungsmatrix Eignungskriterien) – hier: Projektsteuerung - als

Referenznachweis werden 3 unter eigenem Namen realisierte Referenzprojekte gefordert: a) Hochbauprojekt, Neubau oder Sanierung, idealerweise Sportgebäude oder vergleichbar, für einen kommunalen Bauherrn; Einstufung in die Honorarzone III oder höher; anrechenbare Kosten (KG 200 – 700) mindestens 3.000.000 €. Mindestens Projektstufen 2 bis 5 mit jeweils allen Handlungsreichen A bis E gem. AHO Heft Nr. 9 bzw. nach Art und Umfang vergleichbar) vollständig erbracht. Projekte wurden zwischen 2014 und 2024 an den Bauherren übergeben, so dass dieser die Nutzung aufnehmen konnte. Diese Leistung wurde eigenverantwortlich erbracht. b) Hochbauprojekt, Neubau oder Sanierung, idealerweise Sportgebäude oder vergleichbar; Einstufung in die Honorarzone III oder höher; anrechenbare Kosten (KG 200 – 700) mindestens 3.000.000 €. Mindestens Projektstufen 2 bis 5 mit jeweils allen Handlungsreichen A bis E gem. AHO Heft Nr. 9 bzw. nach Art und Umfang vergleichbar) vollständig erbracht. Projekte wurden zwischen 2014 und 2024 an den Bauherren übergeben, so dass dieser die Nutzung aufnehmen konnte. Diese Leistung wurde eigenverantwortlich erbracht. c) Hochbauprojekt, Neubau oder Sanierung, idealerweise kommunales Gebäude; Einstufung in die Honorarzone III oder höher; anrechenbare Kosten (KG 200 – 700) mindestens 3.000.000 €. Mindestens Projektstufen 4 bis 5 mit jeweils allen Handlungsreichen A bis E gem. AHO Heft Nr. 9 oder Leistungsphase 8, HOAI § 34, Anlage 10 bzw. nach Art und Umfang vergleichbar) vollständig erbracht. Projekte wurden zwischen 2014 und 2024 an den Bauherren übergeben, so dass dieser die Nutzung aufnehmen konnte. Diese Leistung wurde eigenverantwortlich erbracht.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3
Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5
Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő
Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaitélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Zuschlagskriterien Die nachstehenden Kriterien Qualitätskriterium - Verfügbarkeit: 30 % Qualitätskriterium -Projektorganisation und -kommunikation: 15 % Qualitätskriterium – Kosten- und Terminmanagement: 15 % Qualitätskriterium - Projektteam Zusammensetzung, gemeinsames Projektverständnis, Sichtweisen: 20%

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Die Bewertung des Preises erfolgt gemäß nachstehender Regelung: a) Berücksichtigt wird die Höhe des Honorars (netto) einschließlich Zuschlägen, Besonderen Leistungen, Nebenkosten (Wertungssumme). Die Wertungssumme (P) wird zu den vergebenen Leistungspunkten in Relation gesetzt, um das beste Preis-Leistungsverhältnis zu erhalten. Das wirtschaftlichste Angebot, welches den Zuschlag erhalten soll, wird in Anlehnung an die Erweiterte Richtwertmethode nach „UfAB V 2.0“ ermittelt. (s. Pkt. E Zuschlagserteilung) b) Die Umrechnung des Preises in Punkte erfolgt folgendermaßen: c) Für die Angebotswertung wird der Preis (in Euro) wie folgt in eine Punkteskala von 0 bis 5 Punkten normiert: • 5 Punkte erhält das Angebot mit dem niedrigsten Preis • 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2,0-fachen des niedrigsten Preises. Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punkteermittlung für die dazwischenliegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu zwei Stellen nach dem Komma.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://www1.muelheim-ruhr.de/wirtschaft-arbeit/oeffentliche-ausschreibungen/teilnahmewettbewerb_projektmanagement-_projektsteuerung_sporthalle_ludwig-wolker-strasse/408710

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://www1.muelheim-ruhr.de/wirtschaft-arbeit/oeffentliche-ausschreibungen/teilnahmewettbewerb_projektmanagement-_projektsteuerung_sporthalle_ludwig-wolker-strasse/408710

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 02/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Zusätzliche Informationen: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen gemäß § 56 VgV nachzufordern. Die Frist zur

Nachreichung wird mit der Aufforderung zur Nachreichung mitgeteilt und beträgt in der Regel 5 Kalendertage.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Rheinland

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein Antrag auf Nachprüfung ist u.a. gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn er nicht innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, erhoben wird.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Stadtverwaltung Mülheim an der Ruhr

Regisztrációs szám: 05117-31001-02

Szervezeti egység: Amt 26 Immobilienservice

Postacím: Hans-Böckler-Platz 5

Város: Mülheim an der Ruhr

Irányítószám: 45468

Ország alegysége (NUTS): Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt (DEA16)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Planungsteam 3

E-mail-cím: a26-pt3@mulheim-ruhr.de

Telefonszám: 000

Fax: +49208455100

Internetcím: https://www1.mulheim-ruhr.de/wirtschaft-arbeit/oeffentliche-ausschreibungen/teilnahmewettbewerb_projektmanagement_projektsteuerung_sporthalle_ludwig-wolker-strasse/408710

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Vergabekammer Rheinland

Regisztrációs szám: 05315-03002-81

Város: Köln

Irányítószám: 50667

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Geschäftsstelle Vergabekammer Rheinland

E-mail-cím: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefonszám: 000
Fax: +492211472889
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata
:
1d080a44-15fc-470a-af2c-cf9539963b30-01
A változtatás fő oka
:
Frissített információ

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 22f41ae6-b9c8-4304-b76e-441641c501e7 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/01/2026 13:38:39 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 61966-2026
HL S kiadás száma: 19/2026
A közzététel dátuma: 28/01/2026